ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 590/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Ιουλίου 2010

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 474/2006 για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2005, για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας και για την ενημέρωση των επιβατών αεροπορικών μεταφορών σχετικά με την ταυτότητα του πραγματικού αερομεταφορέα, καθώς και για την κατάργηση του άρθρου 9 της οδηγίας 2004/36/ΕΚ [1], και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 474/2006 της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2006, καθιερώθηκε ο κοινοτικός κατάλογος των αερομεταφορέων που υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 [2].

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, ορισμένα κράτη μέλη διαβίβασαν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικές με την επικαιροποίηση του κοινοτικού καταλόγου. Σχετικές πληροφορίες κοινοποίησαν επίσης τρίτες χώρες. Με βάση τα ανωτέρω πρέπει να ενημερωθεί ο κοινοτικός κατάλογος.

(3) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλους τους ενδιαφερόμενους αερομεταφορείς είτε απευθείας είτε, όταν αυτό δεν ήταν εφικτό, μέσω των αρχών που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία τους, αναφέροντας τα ουσιώδη περιστατικά και προβληματισμούς που θα μπορούσαν να αποτελέσουν το υπόβαθρο για τη λήψη απόφασης για επιβολή απαγόρευσης λειτουργίας εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους εν λόγω αερομεταφορείς ή για την τροποποίηση των όρων επιβολής απαγόρευσης λειτουργίας σε αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κοινοτικό κατάλογο.

(4) Η Επιτροπή έδωσε στους ενδιαφερόμενους αερομεταφορείς τη δυνατότητα να συμβουλευθούν τα έγγραφα που διαβίβασαν τα κράτη μέλη, να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και να παρουσιάσουν προφορικά τις θέσεις τους, εντός δέκα εργάσιμων ημερών, στην Επιτροπή και στην επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών που έχει συσταθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την εναρμόνιση τεχνικών κανόνων και διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας [3].

(5) Η Επιτροπή και, σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, ορισμένα κράτη μέλη διαβουλεύθηκαν με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των ενδιαφερομένων αερομεταφορέων.

(6) Η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών προέβη σε ακρόαση των θέσεων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) και της Επιτροπής σχετικά με τα έργα παροχής τεχνικής βοήθειας που υλοποιήθηκαν σε χώρες τις οποίες αφορά ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2111/2005. Η εν λόγω επιτροπή ενημερώθηκε για τα αιτήματα παροχής περαιτέρω τεχνικής βοήθειας και συνεργασίας για τη βελτίωση της διοικητικής και τεχνικής ικανότητας των αρχών πολιτικής αεροπορίας με σκοπό την επίλυση περιπτώσεων μη συμμόρφωσης προς τα ισχύοντα διεθνή πρότυπα.

(7) Η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών ενημερώθηκε επίσης για τα μέτρα επιβολής που έλαβαν ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) και τα κράτη μέλη προκειμένου να διασφαλίσουν τη διαρκή αξιοπλοΐα και τη συντήρηση των αεροσκαφών που είναι νηολογημένα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και χρησιμοποιούνται από αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρχές πολιτικής αεροπορίας τρίτων χωρών.

(8) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2006 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

Αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(9) Με βάση πληροφορίες που προέκυψαν από επιθεωρήσεις διαδρόμου που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA (Εκτίμηση της Ασφάλειας Ξένων Αεροσκαφών) σε αεροσκάφη ορισμένων αερομεταφορέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και από επιθεωρήσεις και ελέγχους που διενήργησαν οι αντίστοιχες εθνικές αρχές πολιτικής αεροπορίας σε συγκεκριμένους τομείς, ορισμένα κράτη μέλη έλαβαν κάποια μέτρα επιβολής. Τα εν λόγω κράτη μέλη ενημέρωσαν την Επιτροπή και την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών σχετικά με τα μέτρα αυτά: οι αρμόδιες αρχές του ΗΒ ανακάλεσαν το πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) της αεροπορικής εταιρείας Trans Euro Air Limited στις 6 Απριλίου 2010 και ανέστειλαν το ΠΑ της MK Airlines στις 12 Απριλίου 2010 οι αρμόδιες αρχές της Ισπανίας ανέστειλαν το ΠΑ και την άδεια λειτουργίας της Baleares Link Express στις 9 Ιουνίου 2010 οι αρμόδιες αρχές της Σλοβακίας ανακάλεσαν τις άδειες λειτουργίας της Seagle Air στις 11 Δεκεμβρίου 2009 και της Air Slovakia στις 3 Μαΐου 2010.

[1] ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 15.
[2] ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 14.
[3] ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 4.

Air Algérie

(10) Με βάση την ανάλυση της έκβασης των επιθεωρήσεων στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA που διενεργήθηκαν σε αεροσκάφη που χρησιμοποιεί η Air Algérie εντός της ΕΕ από τον Ιανουάριο του 2009, η Επιτροπή πραγματοποίησε διαβουλεύσεις με τις αρμόδιες αρχές της Αλγερίας στις 7 Δεκεμβρίου 2009 και στις 5 Φεβρουαρίου 2010, προκειμένου να αντιμετωπισθούν τα ευρήματα στο πεδίο της ασφάλειας φορτίου εντός του αεροσκάφους, της αξιοπλοΐας, των πτητικών δραστηριοτήτων και της άδειας ιπτάμενων πληρωμάτων.

(11) Στην απάντησή τους, της 15ης Μαρτίου 2010, οι αρμόδιες αρχές της Αλγερίας έδωσαν πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που έλαβαν μετά τις επιθεωρήσεις διαδρόμου για να αντιμετωπισθούν οι περιπτώσεις μη συμμόρφωσης που διαπιστώθηκαν.

(12) Στις 6 Μαΐου 2010, η Επιτροπή υπέβαλε περαιτέρω αιτήματα για πληροφορίες. Οι αρμόδιες αρχές υπέβαλαν συμπληρωματικές πληροφορίες στις 27 Μαΐου 2010. Μετά από συνεδρίαση με τις αρμόδιες αρχές της Αλγερίας, τον αερομεταφορέα και με τις αρμόδιες αρχές της Γαλλίας και τον EASA στις 9 Ιουνίου 2010, οι αρμόδιες αρχές της Αλγερίας δεσμεύθηκαν να διαβιβάσουν συμπληρωματικές πληροφορίες πριν τη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών, καθώς και κατάλογο των εποπτικών δραστηριοτήτων της εν λόγω αρχής επί της Air Algérie. Οι πληροφορίες εστάλησαν στις 18 Ιουνίου 2010. Επίσης, οι εν λόγω αρχές ανέλαβαν να υποβάλουν σύντομα λεπτομερές σχέδιο διορθωτικών μέτρων, το οποίο θα περιλαμβάνει χρονοδιάγραμμα ελέγχου και ολοκλήρωσής τους. Παράλληλα, μετά από υποβολή αιτήματος από τον αερομεταφορέα, οι αρμόδιες αρχές της Γαλλίας ανέλαβαν την πρωτοβουλία να αυξήσουν την ευαισθητοποίηση και να παράσχουν εκπαίδευση στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA της ΕΕ.

(13) Για να εξασφαλισθεί συνεχής παρακολούθηση των επιδόσεων του αερομεταφορέα στην ασφάλεια πτήσεων, η Επιτροπή ζήτησε από τις αρμόδιες αρχές της Αλγερίας να αποστέλλουν επίσης μηνιαίες εκθέσεις των εποπτικών δραστηριοτήτων τους στα πεδία της διαρκούς αξιοπλοΐας, της συντήρησης και των πτητικών δραστηριοτήτων της Air Algérie, καθώς και για τον έλεγχο εφαρμογής του σχεδίου διορθωτικών μέτρων που πρόκειται να υποβάλλουν. Η Επιτροπή ενθαρρύνει τις αρμόδιες αρχές της Αλγερίας να συνεχίσουν τις προσπάθειες για μεγαλύτερη συμμόρφωσή τους προς τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας.

(14) Εντωμεταξύ, τα κράτη μέλη θα ελέγχουν τη συμμόρφωση στην πράξη με τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας πτήσεων, δίνοντας προτεραιότητα στις επιθεωρήσεις διαδρόμου που πρέπει να διενεργούνται στα αεροσκάφη του εν λόγω αερομεταφορέα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 351/2008, για να εξασφαλίσουν ότι θα αυξηθεί ο αριθμός των επιθεωρήσεων της Air Algérie ώστε να αποτελέσουν τη βάση επανεκτίμησης της υπόθεσης στη συνεδρίαση της νέας αξιολόγησης του αερομεταφορέα στην επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών τον Νοέμβριο του 2010.

Air Bangladesh

(15) Η Επιτροπή ενημέρωσε την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών σχετικά με τα αποτελέσματα της αποστολής τεχνικής συνδρομής που πραγματοποίησε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Μπαγκλαντές μετά τον έλεγχο της ΔΟΠΑ τον Μάιο του 2009 στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Προγράμματος Ελέγχου των Δραστηριοτήτων Εποπτείας της Ασφάλειας (USOAP). Ο έλεγχος της ΔΟΠΑ στο πλαίσιο του USOAP δημιούργησε σοβαρές ανησυχίες όσον αφορά την ασφάλεια πτήσεων σχετικά με τις πτητικές λειτουργίες αεροσκαφών, την πιστοποίηση και την επίβλεψη που ασκεί η αρχή πολιτικής αεροπορίας του Μπαγκλαντές (CAAB). Αναγνωρίσθηκε κατά την αποστολή ότι η CAAB έχουν καταβάλει σαφείς προσπάθειες σε όλα τα επίπεδα για την εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων και ανέλαβε σθεναρή δέσμευση να αντιμετωπίσει τα θέματα ασφάλειας πτήσεων που εντοπίσθηκαν κατά τον έλεγχο της ΔΟΠΑ. Η Επιτροπή, αναγνωρίζοντας αυτές τις ενθαρρυντικές κινήσεις, θα συνεχίσει να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς την πρόοδο της CAAB στην εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων, ώστε να εξασφαλισθεί χωρίς καθυστέρηση η επίλυση των ελλείψεων στην ασφάλεια πτήσεων.

(16) Κατά τη διάρκεια της αποστολής, η CAAB ενημέρωσε την ομάδα ότι το αεροσκάφος B747-269B, με αριθμό νηολογίου S2-ADT, διαγράφηκε από το νηολόγιο του Μπαγκλαντές και ότι δεν υφίσταται πλέον ο αερομεταφορέας Air Bangladesh. Η CAAB κοινοποίησε επίσημα το γεγονός αυτό στην Επιτροπή στις 16 Μαΐου 2010.

(17) Με βάση τα ανωτέρω και με βάση τα κοινά κριτήρια εκτιμάται ότι ο προαναφερόμενος αερομεταφορέας πρέπει να αφαιρεθεί από το παράρτημα Β.

Blue Wing Airlines

(18) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις στον αερομεταφορέα Blue Wing Airlines που έχει λάβει πιστοποίηση στο Σουρινάμ, όπως αποδείχθηκε από σειρά πρόσφατων ατυχημάτων και ελλείψεων που διαπιστώθηκαν σε επιθεωρήσεις διαδρόμου κρατών μελών.

(19) Σε αεροσκάφος της Blue Wing Airlines σημειώθηκε δυστύχημα στις 3 Απριλίου 2008 με 19 νεκρούς, ένα άλλο δυστύχημα στις 15 Οκτωβρίου 2009 με τραυματίες και ένα τελευταίο δυστύχημα στις 15 Μαΐου 2010 με 8 νεκρούς. Ο συνολικός αριθμός δυστυχημάτων με αεροσκάφη του συγκεκριμένου αερομεταφορέα προκαλούν σοβαρές ανησυχίες για την ασφάλεια πτήσεων, ενώ δεν άντλησε διδάγματα από τα προηγούμενα δυστυχήματα λόγω παντελούς έλλειψης επίσημης έκθεσης διερεύνησης των δυστυχημάτων.

(20) Επιπλέον, υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές περιπτώσεις μη συμμόρφωσης προς τα συγκεκριμένα πρότυπα ασφάλειας που έχουν θεσπισθεί από τη σύμβαση του Σικάγου, όπως αποδεικνύεται από τις ελλείψεις που διαπίστωσαν οι αρμόδιες αρχές της Γαλλίας σε πρόσφατη επιθεώρηση διαδρόμου [1] που πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA.

[1] DGAC/F-2010-818

(21) Οι αρμόδιες αρχές της Γαλλίας (DGAC) κάλεσαν τις αρμόδιες αρχές του Σουρινάμ και της Blue Wing Airlines να παράσχουν τις αναγκαίες εγγυήσεις για την ασφάλεια πτήσεων του αερομεταφορέα. Καθώς ούτε οι απαντήσεις τόσο των αρμοδίων αρχών του Σουρινάμ ούτε της Blue Wing Airlines επέτρεψαν να προσδιορισθεί η βασική αιτία των δυστυχημάτων και των ελλείψεων στην ασφάλεια πτήσεων που διαπιστώθηκαν σε επιθεωρήσεις διαδρόμου και να προληφθεί η επανάληψή τους, η DGAC αποφάσισε να επιβάλει έκτακτα μέτρα απαγόρευσης όλων των δραστηριοτήτων της Blue Wing Airlines στην επικράτεια της Γαλλίας από την 1η Ιουνίου 2010 και ανέλαβε να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 473/2006.

(22) Η Επιτροπή άρχισε αμέσως διαβουλεύσεις με τις αρμόδιες αρχές του Σουρινάμ και με την Blue Wing Airlines προκειμένου να αποφασίσει επειγόντως σχετικά με την επέκταση των μέτρων που έλαβε η Γαλλία στην Ευρωπαϊκή Ένωση στη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη παρέστησαν στην ακρόαση της Blue Wing Airlines με τη συνδρομή των αρμοδίων αρχών της στις 25 Ιουνίου 2010. Ούτε οι απαντήσεις των αρμοδίων αρχών του Σουρινάμ ούτε της Blue Wing Airlines επέτρεψαν να προσδιορισθούν οι βασικές αιτίες των δυστυχημάτων ή των ελλείψεων στην ασφάλεια πτήσεων που διαπιστώθηκαν κατά τις επιθεωρήσεις διαδρόμου, ή να εξασφαλισθεί η αποφυγή επανάληψής τους.

(23) Με δεδομένες τις προηγούμενες επιδόσεις του αερομεταφορέα, ο οποίος υπόκειτο ήδη σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της ΕΕ [1], [2], τον αριθμό και η σοβαρότητα των δυστυχημάτων με αεροσκάφη του αερομεταφορέα, τις ελλείψεις στην ασφάλεια πτήσεων που διαπιστώθηκαν και τη συχνότητά τους, με βάση τα κοινά κριτήρια, εκτιμάται ότι η συνέχιση των δραστηριοτήτων του εν λόγω αερομεταφορέα εντός της ΕΕ συνιστά σοβαρό κίνδυνο για την ασφάλεια, ο οποίος δεν είναι δυνατόν να αντιμετωπισθεί ικανοποιητικά με τα μέτρα που έλαβε κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 και ότι, συνεπώς, ο αερομεταφορέας Blue Wing Airlines πρέπει να περιληφθεί στο παράρτημα Α.

Αερομεταφορείς της Αλβανίας

(24) Μετά την προφορική παρουσίαση των θέσεων των αρμοδίων αρχών της Αλβανίας στη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών τον Μάρτιο του 2010 και σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού αριθ. 273/2010 [3], η Επιτροπή, συνεπικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA), συνέχισε εντατικά τις διαβουλεύσεις με τις αρμόδιες αρχές της Αλβανίας με σκοπό την παρακολούθηση των αποτελεσμάτων της επιθεώρησης της διεξοδικής τυποποίησης στην Αλβανία τον Ιανουάριο του 2010. Η τελική έκθεση της εν λόγω επιθεώρησης, η οποία εκδόθηκε στις 7 Μαρτίου 2010, αποκάλυψε σημαντικές ελλείψεις σε όλα τα πεδία, οι οποίες χρειάζεται να αντιμετωπισθούν αμέσως.

(25) Ο EASA ενημέρωσε ότι η DGCA υπέβαλε αναλυτικό σχέδιο μέτρων, το οποίο κρίθηκε αποδεκτό και συμφωνήθηκε στις 29 Απριλίου 2010. Στο σχέδιο προβλέπεται σειρά διορθωτικών μέτρων, τα οποία θα εφαρμοσθούν προοδευτικά μέχρι τα τέλη του 2011, και άμεσα μέτρα για την αντιμετώπιση των ελλείψεων στην ασφάλεια πτήσεων.

(26) Επίσης, οι αρμόδιες αρχές της Ιταλίας δρομολόγησαν ένα αναλυτικό έργο αδελφοποίησης με τις αρμόδιες αρχές της Αλβανίας, το οποίο αναμένεται να αρχίσει τον Σεπτέμβριο του 2010, με σκοπό να βοηθήσουν τις αλβανικές αρχές να βελτιώσουν τις τεχνικές και διοικητικές τους ικανότητες.

(27) Από τις διαβουλεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στις 28 Μαΐου 2010 με τις αρμόδιες αρχές της Αλβανίας και τον EASA και με τη συμμετοχή των αρμοδίων αρχών της Ιταλίας επιβεβαιώθηκε ότι η εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων είναι σε εξέλιξη και σε συμφωνία με το χρονοδιάγραμμα. Μια πρώτη σειρά μέτρων είχε ολοκληρωθεί, γεγονός που αντιπροσωπεύει μεγάλη αλλαγή ως προς το προηγούμενο σύστημα: συστάθηκε ανεξάρτητη αρχή πολιτικής αεροπορίας της Αλβανίας (ACAA), η οποία λειτουργεί από τον Μάιο του 2010 η νεοσυσταθείσα ACAA ανακάλεσε όλες τις παρεκκλίσεις που είχαν χορηγηθεί στο παρελθόν στον αεροπορικό κλάδο και προειδοποίησε τις αεροπορικές εταιρείες ότι η μη συμμόρφωσή τους προς την ισχύουσα από 1ης Ιουνίου 2010 νομοθεσία τις εκθέτει σε μέτρα επιβολής όπως αναστολή, περιορισμό ή ανάκληση των αδειών τους. Η ACAA κλήθηκε να αναφέρει στην επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών τη νέα πιστοποίηση των αερομεταφορέων.

(28) Η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών ακροάσθηκε την ACAA στις 21 Ιουνίου 2010, η οποία βεβαίωσε ότι οι εταιρείες Belle Air και Albanian Airlines πιστοποιήθηκαν εκ νέου δεόντως τον Ιούνιο του 2010 σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες ασφάλειας πτήσεων. Ενημέρωσε επίσης ότι ανακλήθηκε το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Star Airways. Ακόμη, η ACAA δεσμεύθηκε να μην εκδώσει νέα πιστοποιητικά αερομεταφορέα μέχρι νεωτέρας κοινοποίησης.

(29) Η ACAA κλήθηκε να λάβει επειγόντως τα αναγκαία μέτρα για να συνεχισθεί η αποτελεσματική και έγκαιρη εφαρμογή του σχεδίου μέτρων που συμφώνησε με τον EASA, δίδοντας προτεραιότητα στην αντιμετώπιση των διαπιστωμένων ελλείψεων, οι οποίες προκαλούν ανησυχία για την ασφάλεια πτήσεων εάν δεν αντιμετωπισθούν σύντομα. Η ACAA κλήθηκε ιδίως να επισπεύσει την ενίσχυση των ικανοτήτων της και να εξασφαλίσει την εποπτεία στην ασφάλεια πτήσεων όλων των αερομεταφορέων που έχουν πιστοποιηθεί στην Αλβανία σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανονισμούς ασφάλειας πτήσεων και να λάβει μέτρα επιβολής, εάν χρειασθεί.

(30) Η ACAA δεσμεύθηκε να αναφέρει σε τακτά διαστήματα την πρόοδο που σημειώνεται στην εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων. Η Επιτροπή, συνεπικουρούμενη από τον EASA, και τη βοήθεια των κρατών μελών, θα συνεχίσει να παρακολουθεί την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνει η ACAA και τις επιδόσεις στην ασφάλεια πτήσεων των αδειοδοτούμενων στην Αλβανία αερομεταφορέων.

[1] Αιτιολογικές σκέψεις (20) έως (22) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 910/2006 της 20ής Ιουνίου 2006, ΕΕ L 168 της 21.6.2006, σ. 17.
[2] Αιτιολογικές σκέψεις (7) έως (8) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1400/2007 της 28ης Νοεμβρίου 2007, ΕΕ L 311 της 29.11.2007, σ. 12.
[3] Αιτιολογικές σκέψεις (55) έως (58) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 273/2010 της 30ής Μαρτίου 2010, ΕΕ L 84 της 31.3.2010, σ. 30.

Αερομεταφορείς του Βασιλείου της Καμπότζης

(31) Οι αρμόδιες αρχές της Καμπότζης (SSCA) ενημέρωσαν για την περαιτέρω πρόοδο που έχει σημειωθεί στην εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων, το οποίο είχαν καταρτίσει για να αντιμετωπισθούν οι ελλείψεις που είχαν διαπιστωθεί από τη ΔΟΠΑ κατά τη διάρκεια ελέγχου που πραγματοποιήθηκε το 2007 στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Προγράμματος Ελέγχου των Δραστηριοτήτων Εποπτείας της Ασφάλειας.

(32) Η Συντονισμένη Αποστολή Επικύρωσης της ΔΟΠΑ (ICVM), η οποία διεξήχθη από τις 26 έως τις 29 Οκτωβρίου 2009, επιβεβαίωσε ότι έχει σημειωθεί κάποια πρόοδος, καθώς οι ελλείψεις στην αποτελεσματική εφαρμογή των προτύπων της ΔΟΠΑ αξιολογήθηκαν από 71 % το 2007 σε 58 % τον Οκτώβριο του 2009. Ωστόσο, η αποστολή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι χρειάζεται να συνεχισθεί η αποτελεσματική εφαρμογή όλων των διορθωτικών μέτρων, ιδίως όσον αφορά την οργάνωση της SSCA και την ενίσχυση των ικανοτήτων της.

(33) Η SSCA ανέφερε ότι τα πιστοποιητικά αερομεταφορέα των υπολοίπων αερομεταφορέων που έχουν αδειοδοτηθεί στην Καμπότζη είτε ανεστάλησαν είτε ανακλήθηκαν. Συγκεκριμένα, το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Helicopter Cambodia έληξε στις 15 Οκτωβρίου 2009 και δεν ανανεώθηκε· το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Sokha Airlines ανακλήθηκε στις 27 Οκτωβρίου 2009 το πιστοποιητικά αερομεταφορέα της Angkor Airways και της PMT Air ανακλήθηκαν στις 21 Απριλίου 2010. Έτσι, η ΔΟΠΑ ήρε τη σημαντική ανησυχία για την ασφάλεια πτήσεων που είχε εκφράσει προηγουμένως για τους αερομεταφορείς που είχαν αδειοδοτηθεί στο Βασίλειο της Καμπότζης ([1]).

(34) Η SSCA ενημέρωσε επίσης ότι η Siem Reap International Airways, της οποίας το πιστοποιητικό αερομεταφορέα έχει ανασταλεί, βρίσκεται σε νέα διαδικασία πιστοποίησης από τον Ιανουάριο του 2009. Η SSCA δήλωσε ότι χορηγήθηκε στον αερομεταφορέα πρόσθετη περίοδος 4 μηνών για να ολοκληρώσει τη διαδικασία, ειδάλλως θα της ανακληθεί το πιστοποιητικό αερομεταφορέα. Δεδομένης της αβεβαιότητας για την κατάσταση της Siem Reap International Airways, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι ο εν λόγω αερομεταφορέας πρέπει να παραμείνει στο παράρτημα Α.

(35) Η Επιτροπή σημειώνει τα μέτρα αποτελεσματικής εφαρμογής που έλαβε η SSCA και την πρόοδο στην εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων για την αντιμετώπιση των ελλείψεων που έχουν διαπιστωθεί από τη ΔΟΠΑ και δηλώνει έτοιμη να στηρίξει τις αρμόδιες αρχές του Βασιλείου της Καμπότζης στην αύξηση των ικανοτήτων τους με συγκεκριμένη τεχνική συνδρομή.

Αερομεταφορείς της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

(36) Όλοι οι αερομεταφορείς που είναι πιστοποιημένοι στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της ΕΕ και περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α. Η Επιτροπή πληροφορήθηκε ότι οι αρμόδιες αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό χορήγησαν πιστοποιητικό αερομεταφορέα στην Congo Express. Η Επιτροπή άρχισε διαβουλεύσεις με τις αρμόδιες αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό για να επιβεβαιώσει τη συγκεκριμένη πληροφορία. Οι εν λόγω αρχές δεν απάντησαν.

(37) Καθώς δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για οιαδήποτε αλλαγή στην ικανότητα των αρμοδίων αρχών της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό να εξασφαλίζουν την εποπτεία των αερομεταφορέων που αδειοδοτούνται στην εν λόγω χώρα σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας πτήσεων, με βάση τα κοινά κριτήρια, εκτιμάται ότι η Congo Express πρέπει να περιληφθεί στο παράρτημα Α.

Αερομεταφορείς της Δημοκρατίας της Γκαμπόν

(38) Κατόπιν υποβολής αιτήματος από την Επιτροπή, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) πραγματοποίησε αποστολή τεχνικής συνδρομής στη Δημοκρατία της Γκαμπόν από τις 11 έως τις 15 Ιανουαρίου 2010. Από την έκθεση της αποστολής, η οποία εκδόθηκε στις 6 Απριλίου 2010, αποδεικνύεται ότι οι αρμόδιες αρχές της Γκαμπόν (ANAC) εργάζονται για την επίλυση των ελλείψεων που διαπίστωσε η ΔΟΠΑ κατά τον έλεγχό της τον Μάιο του 2007 στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Προγράμματος Ελέγχου των Δραστηριοτήτων Εποπτείας της Ασφάλειας. Ωστόσο, στην έκθεση τονίζεται επίσης η ανάγκη να συνεχισθεί η ενίσχυση των ικανοτήτων των ANAC με ανάλογο προϋπολογισμό και άλλες προσλήψεις και εκπαίδευση ειδικευμένων επιθεωρητών, καθώς και η ανάγκη να εξασφαλισθεί αυστηρή και συνεχής εποπτεία των αερομεταφορέων που έχουν αδειοδοτηθεί στη Δημοκρατία της Γκαμπόν. Η έκθεση περιλαμβάνει οδικό χάρτη ο οποίος καταρτίσθηκε από κοινού με τις ANAC με τα απαραίτητα και σκόπιμα διορθωτικά μέτρα για την αντιμετώπιση των ευρημάτων της ΔΟΠΑ. Σύμφωνα με τον οδικό χάρτη, η ολοκλήρωση των αναγκαίων μέτρων δεν αναμένεται πριν τις αρχές του 2011.

(39) Οι αρμόδιες αρχές της Γκαμπόν (ANAC) ζήτησαν από την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών ακρόαση για να παρουσιάσουν την μέχρι τώρα πρόοδό τους, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 21 Ιουνίου 2010. Οι ANAC ενημέρωσαν ότι το νομοθετικό τους πλαίσιο είναι υπό αναθεώρηση, με μεταρρύθμιση του κώδικα πολιτικής αεροπορίας, η έγκριση του οποίου αναμένεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010, όπως επίσης ενημέρωσαν για τη βαθμιαία καθιέρωση αναλυτικής δέσμης αεροναυτικών κανονισμών της Γκαμπόν (RAG), οι οποίοι θα τεθούν σταδιακά σε ισχύ έως το 2011. Οι ANAC ανέφεραν την περαιτέρω πρόοδό τους στην απόκτηση ικανοτήτων, με την πρόσληψη και άλλων επιθεωρητών, 7 από τους οποίους είναι στη διαδικασία πρόκρισης. Επίσης, οι ANAC ανέφεραν ότι έχουν σημειώσει πρόοδο στην εποπτεία των αερομεταφορέων και στην επιβολή των ισχυόντων κανονισμών στην ασφάλεια πτήσεων (RACAM), όπως αποδεικνύεται με την αναστολή του πιστοποιητικού αερομεταφορέα της SCD Aviation στις 16 Οκτωβρίου 2009, τις προειδοποιήσεις προς τις αεροπορικές εταιρείες Air Service, Gabon Airlines, National Regional Transport, SN2AG και τα πρόστιμα που επιβλήθηκαν στις Allegiance και Sky Gabon. Ο αριθμός και η φύση ορισμένων ελλείψεων που διαπιστώθηκαν δείχνουν ότι θα χρειασθεί ίσως η επιβολή νέων μέτρων, εφόσον οι αερομεταφορείς δεν εφαρμόζουν τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας πτήσεων.

([1]) Αιτιολογική σκέψη (12) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1131/2008, της 14ης Νοεμβρίου 2008, ΕΕ L 306 της 15.11.2009, σ. 48.

(40) Η Afrijet Business Services που έχει αδειοδοτηθεί στη Γκαμπόν ζήτησε ακρόαση από την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών για την άρση των περιορισμών που έχουν επιβληθεί στο αεροσκάφος της τύπου Falcon 900B με σήμα νηολόγησης TR-AFR και υπέβαλε σχετική γραπτή αίτηση. Η εταιρεία διαβεβαίωσε ότι οι πτητικές δραστηριότητες και η συντήρηση του αεροσκάφους διεξάγονται σύμφωνα τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας πτήσεων, πράγμα που επιβεβαιώθηκε από τις ANAC. Συνεπώς, με βάση τα κοινά κριτήρια, εκτιμάται ότι δεν υπάρχει λόγος να περιορισθούν οι πτήσεις της Afrijet Business Services με το αεροσκάφος τύπου Falcon 900B και σήμα νηολόγησης TR-AFR και ότι το αεροσκάφος αυτό πρέπει να περιληφθεί στα αεροσκάφη με τα οποία ο συγκεκριμένος αερομεταφορέας επιτρέπεται να εκτελεί πτήσεις εντός της ΕΕ, όπως αυτά αναγράφονται στο παράρτημα Β.

(41) Δεν έχουν κοινοποιηθεί έως τώρα στην Επιτροπή αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά την πλήρη εφαρμογή κατάλληλων διορθωτικών μέτρων από τους αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κοινοτικό κατάλογο ούτε από τις αρχές που είναι υπεύθυνες για τη ρυθμιστική εποπτεία των αερομεταφορέων αυτών. Ως εκ τούτου, με βάση τα κοινά κριτήρια εκτιμάται ότι οι συγκεκριμένοι αερομεταφορείς πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας (παράρτημα Α) ή σε περιορισμούς λειτουργίας (παράρτημα Β), κατά περίπτωση.

(42) Η Επιτροπή εκφράζει την ικανοποίησή της για την πρόοδο στην εφαρμογή του σχεδίου διορθωτικών μέτρων που έχει ως σκοπό την αντιμετώπιση των ελλείψεων που είχε διαπιστώσει η ΔΟΠΑ και για την απόκτηση ικανοτήτων από τις αρμόδιες αρχές της Γκαμπόν και είναι έτοιμη να τις βοηθήσει, με επί τόπου αποστολή, στην παγίωση των επιτυχιών της, μόλις τεθεί σε εφαρμογή το νομοθετικό της πλαίσιο.

Αερομεταφορείς της Δημοκρατίας της Ινδονησίας

(43) Οι αρμόδιες αρχές της Ινδονησίας (DGCA) ανέφεραν σημαντική πρόοδο στην επίλυση όλων των προβλημάτων που εντόπισε η ΔΟΠΑ κατά την έλεγχό της τον Φεβρουάριο του 2007 στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Προγράμματος Ελέγχου των Δραστηριοτήτων Εποπτείας της Ασφάλειας. Η Συντονισμένη Αποστολή Επικύρωσης της ΔΟΠΑ που διεξήχθη τον Αύγουστο του 2009 επιβεβαίωσε ότι σημειώθηκε ουσιαστική πρόοδος, διότι όπως αποδείχθηκε μειώθηκαν στο 20 % οι ελλείψεις στην αποτελεσματική εφαρμογή των προτύπων της ΔΟΠΑ. Οι DGCA ανέφεραν στη ΔΟΠΑ στις 19 Μαρτίου 2010 ότι ολοκληρώθηκαν και τα υπόλοιπα διορθωτικά μέτρα.

(44) Οι DGCA ενημέρωσαν για τις εξελίξεις στην ικανότητά τους να εποπτεύουν την ασφάλεια πτήσεων, με μεγάλη αύξηση του προϋπολογισμού τους το 2009 και το 2010, την πρόσληψη 25 νέων επιθεωρητών πτητικών λειτουργιών και 8 επιθεωρητών ασφάλειας θαλάμου, με εκτενή τεχνική συνδρομή της ΔΟΠΑ και των αρχών πολιτικής αεροπορίας της Αυστραλίας και των Κάτω Χωρών, οι οποίες επέτρεψαν την περαιτέρω επικαιροποίηση των κανονισμών ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας (CASR) και την ενδυνάμωση της εποπτείας και άλλων αερομεταφορέων.

(45) Οι αρμόδιες αρχές της Ινδονησίας (DGCA) ζήτησαν ακρόαση από την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών με σκοπό την άρση των περιορισμών που έχουν επιβληθεί στους εξής τρεις αερομεταφορείς: Indonesia Air Asia, Metro Batavia και Lion Air· υπέβαλαν γραπτές αιτήσεις, καθώς και προφορικές παρουσιάσεις στις 22 Ιουνίου 2010.

(46) Η παρουσίαση των θέσεων της Indonesia Air Asia και των DGCA επιβεβαίωσε ότι ο αερομεταφορέας είχε πιστοποιηθεί εκ νέου στις 30 Σεπτεμβρίου 2009 σύμφωνα με τους νέους κανονισμούς ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας και ότι υπόκειται σε κατάλληλη εποπτεία από τις DGCA. Οι DGCA επιβεβαίωσαν ότι ο αερομεταφορέας συμμορφώνεται πλήρως προς τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας πτήσεων. Έτσι, με βάση τα κοινά κριτήρια, κρίνεται ότι η Indonesia Air Asia πρέπει να διαγραφεί από το παράρτημα Α.

(47) Οι παρουσιάσεις της Metro Batavia και των DGCA επιβεβαίωσαν ότι ο αερομεταφορέας είχε επίσης πιστοποιηθεί εκ νέου στις 30 Σεπτεμβρίου 2009 σύμφωνα με τους CASR και ότι ο αερομεταφορέας υπόκειται σε κατάλληλη εποπτεία από τις DGCA. Οι DGCA επιβεβαίωσαν ότι ο αερομεταφορέας συμμορφώνεται πλήρως προς τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας πτήσεων. Έτσι, με βάση τα κοινά κριτήρια, κρίνεται επομένως ότι η Metro Batavia πρέπει να διαγραφεί από το παράρτημα Α.

(48) Οι παρουσιάσεις της Lion Air απέδειξαν ότι ο αερομεταφορέας, ο οποίος προς το παρόν εκτελεί πτήσεις με στόλο 50 αεροσκαφών, είχε 2 ατυχήματα και 2 σοβαρά περιστατικά από το 2004. Όμως, ο αερομεταφορέας δεν μπόρεσε να δώσει πληροφορίες για αυτά τα ατυχήματα και περιστατικά και τις αιτίες τους, όπως επίσης δεν μπόρεσε να αποδείξει ότι έλαβε κατάλληλα μέτρα για να μην επαναληφθούν, ιδίως με βάση τη σημαντική αύξηση του στόλου του που αναμένεται κατά τα επόμενα χρόνια. Επιπλέον, δεν ήταν δυνατόν να εξαχθεί συμπέρασμα εάν η εποπτεία των DGCA είναι η κατάλληλη στο πεδίο των πτητικών δραστηριοτήτων, όπως αποδείχθηκε από την έλλειψη καταγεγραμμένων ευρημάτων σε άνω των 100 επιθεωρήσεων πτητικών λειτουργιών που πραγματοποιήθηκαν το 2009 και το 2010. Συνεπώς, με βάση τα κοινά κριτήρια, κρίνεται ότι η Lion Air πρέπει να παραμείνει στο παράρτημα Α.

(49) Δεν έχουν διαβιβασθεί στην Επιτροπή μέχρι στιγμής στοιχεία σχετικά με την πλήρη εφαρμογή διορθωτικών μέτρων από άλλους αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κοινοτικό κατάλογο. Ως εκ τούτου, με βάση τα κοινά κριτήρια, εκτιμάται ότι για τους αερομεταφορείς αυτούς πρέπει να συνεχίσει να ισχύει η απαγόρευση λειτουργίας (παράρτημα Α).

(50) Η Επιτροπή ενθαρρύνει τις προσπάθειες και την πρόοδο των αρμοδίων αρχών της Ινδονησίας για βιώσιμη επίλυση των ελλείψεων στην ασφάλεια πτήσεων.

Αερομεταφορείς των Φιλιππίνων

(51) Μετά την έκδοση του κανονισμού αριθ. 273/2010 ([1]), η Επιτροπή συνέχισε δραστήρια τις διαβουλεύσεις με τις αρμόδιες αρχές των Φιλιππίνων (CAAP) σχετικά με τα μέτρα που έχουν λάβει για να βελτιώσουν την ασφάλεια πτήσεων στις Φιλιππίνες και τη συμμόρφωσή τους προς τα ισχύοντα πρότυπα ασφάλειας πτήσεων.

(52) Οι αρμόδιες αρχές των Φιλιππίνων (CAAP) ενημέρωσαν ότι έχουν δρομολογήσει σειρά μέτρων, μεταξύ των οποίων είναι ιδίως: η εκ νέου καταγραφή των ισχυόντων κανόνων και κανονισμών εφαρμογής, η οποία αναμένεται να ολοκληρωθεί έως τα τέλη του 2010· η περαιτέρω ενίσχυση ικανοτήτων των CAAP με τη μεταφορά εξειδικευμένων επιθεωρητών που εργάζονται για τη ΔΟΠΑ στο πλαίσιο του έργου παροχής τεχνικής συνδρομής, το οποίο αναμένεται να ολοκληρωθεί έως τα τέλη του 2010, και η πρόσληψη και άλλου προσωπικού· ο νέος έλεγχος και η νέα πιστοποίηση όλων των αερομεταφορέων, καθώς και εκείνων που πιστοποιήθηκαν από τις CAAP πριν το Μάρτιο του 2010· η καθιέρωση σχεδίων συνεχούς επίβλεψης για όλους τους αερομεταφορείς· και η ενίσχυση των μέτρων επιβολής όταν διαπιστώνονται ελλείψεις στην ασφάλεια πτήσεων.

(53) Οι CAAP ενημέρωσαν ότι ανέστειλαν στις 19 Μαρτίου 2010 το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Pacific East Asia Cargo Airlines (PEAC), η οποία συνέχιζε τις πτήσεις της χωρίς να έχει πιστοποιηθεί δεόντως από τις αρμόδιες αρχές των Φιλιππίνων.

(54) Στην Interisland Airlines Inc., η οποία είχε πιστοποιηθεί από τις CAAP στις 16 Μαρτίου 2010, σημειώθηκε θανατηφόρο δυστύχημα στις 21 Απριλίου 2010, σε αεροσκάφος της τύπου Antonov 12BP με σήμα νηολόγησης UP-AN216 εγγεγραμμένο στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα. Οι CAAP, οι οποίες ερεύνησαν την υπόθεση μετά το ατύχημα, αποφάσισαν στις 23 Απριλίου 2010 να ανακαλέσουν το πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Interisland Airlines Inc, η οποία στη συνέχεια σταμάτησε πλήρως τις πτήσεις της. Με βάση τα κοινά κριτήρια, κρίνεται επομένως ότι η Interisland Airlines Inc. πρέπει να διαγραφεί από το παράρτημα Α.

(55) Η Philippines Airlines ζήτησε ακρόαση από την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών για να αναφέρει την πρόοδό της, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 22 Ιουνίου 2010. Ο αερομεταφορέας ανέφερε ότι υποβλήθηκε σε διεξοδικό έλεγχο νέας πιστοποίησης από τις CAAP, ότι είχαν ολοκληρωθεί όλα τα διορθωτικά μέτρα και ότι είχε αποκτήσει νέο πιστοποιητικό αερομεταφορέα στις 17 Ιουνίου 2010. Ωστόσο, η πρόσφατη ολοκλήρωση της νέας αυτής πιστοποίησης και η καθυστερημένη υποβολή των αντίστοιχων αποδεικτικών στοιχείων δεν επέτρεψαν να επαληθευθεί επί τόπου η κατάσταση, όπως αναμενόταν.

(56) Η Cebu Pacific Airlines ζήτησε ακρόαση από την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών για να αναφέρει την πρόοδό της, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 22 Ιουνίου 2010. Ο αερομεταφορέας ανέφερε ότι υποβλήθηκε σε διεξοδικό έλεγχο νέας πιστοποίησης από τις CAAP και ότι εξακολουθούν να εφαρμόζονται τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα, πολλά από τα οποία εκκρεμούν ακόμη, μολονότι έλαβε νέο πιστοποιητικό αερομεταφορέα στις 7 Ιουνίου 2010, με περιορισμούς στις πτητικές δραστηριότητες προκειμένου να της απαγορευθεί η μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων και οι προσεγγίσεις ακριβείας στον διάδρομο Cat II για το στόλο της ATR-72. Ωστόσο, η καθυστερημένη υποβολή των σχετικών αποδεικτικών στοιχείων και το γεγονός ότι εκκρεμεί ακόμη η επίλυση ευρημάτων δεν επέτρεψαν να επαληθευθεί επί τόπου η κατάσταση, όπως αναμενόταν.

(57) Το σημαντικό πρόβλημα της ασφάλειας πτήσεων που επεσήμανε η ΔΟΠΑ μετά από έλεγχο στις Φιλιππίνες τον Οκτώβριο του 2009 στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Προγράμματος Ελέγχου των Δραστηριοτήτων Εποπτείας της Ασφάλειας, ο οποίος διεξήχθη σε όλες τις χώρες συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης του Σικάγου, πρόβλημα που αφορά την εποπτεία των αερομεταφορέων που έχουν αδειοδοτηθεί στις Φιλιππίνες ([2]) παραμένει άλυτο. Οι CAAP ενημέρωσαν ότι υπέβαλαν στη ΔΟΠΑ αναλυτικό σχέδιο διορθωτικών μέτρων για να αντιμετωπισθούν οι ελλείψεις που διαπίστωσε ο εν λόγω οργανισμός. Δεν διαβίβασαν όμως το σχέδιο αυτό και την άξιολόγησή του από τη ΔΟΠΑ. Επίσης, οι CAAP ενημέρωσαν ότι οι Φιλιππίνες δεν θα είναι σε θέση να εφαρμόσουν την αναθεώρηση της υφιστάμενης κατάταξης των αρχών πολιτικής αεροπορίας (FAA) των ΗΠΑ πριν το τελευταίο τρίμηνο του 2010.

(58) Η Επιτροπή αναγνωρίζει τις προσπάθειες των αρμοδίων αρχών να μεταρρυθμίσουν το σύστημα πολιτικής αεροπορίας των Φιλιππίνων. Ωστόσο, εν αναμονή της αποτελεσματικής εφαρμογής κατάλληλων διορθωτικών μέτρων για την αντιμετώπιση των ελλείψεων που εντόπισαν η FAA των ΗΠΑ και η ΔΟΠΑ, εκτιμάται ότι οι αρμόδιες αρχές των Φιλιππίνων συνεχίζουν στο παρόν στάδιο να μην είναι σε θέση να εφαρμόσουν και να επιβάλλουν αποτελεσματικά τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας σε όλους τους αερομεταφορείς που υπόκεινται στο ρυθμιστικό έλεγχό τους. Συνεπώς, με βάση τα κοινά κριτήρια, εκτιμάται ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν πιστοποιηθεί στις Φιλιππίνες, εκτός της Interisland Airlines Inc, πρέπει να παραμείνουν στο παράρτημα Α.

(59) Η Επιτροπή είναι πάντοτε έτοιμη να βοηθήσει τις Φιλιππίνες στις προσπάθειές τους, με επίσκεψη εκτίμησης σε στενή συνεργασία με τη ΔΟΠΑ, με τη συμμετοχή κρατών μελών και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας, κατά το δυνατόν πριν την επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών, προκειμένου να ελεγχθεί η πρόοδος των CAAP και οι επιδόσεις των αερομεταφορέων στην ασφάλεια πτήσεων.

([1]) Αιτιολογικές σκέψεις (74) έως (87) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 273/2010 της 30ής Μαρτίου 2010, ΕΕ L 84 της 31.3.2010, σ. 33.

([2]) Πόρισμα ΔΟΠΑ OPS/01.

Iran Air

(60) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 273/2010 ([1]), η Επιτροπή, συνεπικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας και με τη συνδρομή των κρατών μελών, πραγματοποίησε έλεγχο της ασφάλειας πτήσεων στην Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν από τις 29 Μαΐου έως τις 3 Ιουνίου 2010, προκειμένου να ελέγξει εάν είναι ικανοποιητική η εφαρμογή των μέτρων που είχαν αναγγείλει οι αρμόδιες αρχές (CAO-IRI) και η Iran Air.

(61) Κατά τη διάρκεια της αποστολής, οι CAO-IRI απέδειξαν ότι διαθέτουν και εφαρμόζουν σύστημα εποπτείας στο πεδίο των πτητικών δραστηριοτήτων, το οποίο είναι σύμφωνο με το έγγραφο 8335| της ΔΟΠΑ – Εγχειρίδιο Διαδικασιών Επιθεώρησης Πτητικών Δραστηριοτήτων, Πιστοποίησης και Συνεχούς Επιτήρησης. Επιπλέον, αντιμετώπισαν τις αδυναμίες που είχαν διαπιστωθεί στο παρελθόν κατά τους επαναλαμβανόμενους ελέγχους με ένα σύστημα κατάταξης των ευρημάτων σε τρεις κλίμακες, το οποίο επέτρεψε να επιλυθούν αμέσως επείγοντα προβλήματα της ασφάλειας πτήσεων. Επίσης, απέδειξαν ότι έλαβαν μέτρα για την αντιμετώπιση των ανησυχιών που δημιουργούν οι αερομεταφορείς του Ιράν στην ασφάλεια πτήσεων, και πιο συγκεκριμένα η Iran Air.

(62) Στο πεδίο της αξιοπλοΐας και της συντήρησης όμως, ήταν έκδηλες αρκετές αδυναμίες στην εποπτεία της Iran Air από τις CAO-IRI, καθώς και η έλλειψη λεπτομερούς επανεξέτασης των προγραμμάτων συντήρησης και των Πινάκων Ελάχιστου Εξοπλισμού, γεγονός που δεν επέτρεψε τον εντοπισμό σφαλμάτων του αερομεταφορέα.

(63) Ακόμη, οι CAO-IRI δεν μπόρεσαν να παραδώσουν λεπτομερή κατάλογο των περιστατικών που συνέβησαν σε πτήσεις της Iran Air και, άρα, δεν ήταν σε θέση να εκτιμήσουν τις συνολικές επιδόσεις του αερομεταφορέα στην ασφάλεια πτήσεων. Οι CAO-IRI μπόρεσαν πάντως να αποδείξουν ότι έχουν διενεργήσει λεπτομερείς έρευνες για όλα τα σημαντικά περιστατικά και ότι προέβησαν σε συστάσεις.

(64) Κατά την αποστολή εκτίμησης της ασφάλειας πτήσεων σημειώθηκε η σταθερή δέσμευση των CAO-IRI να υιοθετήσουν σύγχρονες τεχνικές διαχείρισης και τα σημαντικά βήματα που έγιναν τους τελευταίους έξι μήνες. Η ομάδα επεσήμανε επίσης την ανοικτή και εποικοδομητική προσέγγιση των CAIO-IRI και τη διάθεσή τους να συνεργασθούν στην αντιμετώπιση των ελλείψεων που διαπιστώνουν στις διαδικασίες τους.

(65) Όσον αφορά την Iran Air, στην έκθεση επισημαίνονται σημαντικές αδυναμίες στη διαχείριση της αξιοπλοΐας και της συντήρησης. Συγκεκριμένα, έγιναν βασικά σφάλματα στα προγράμματα συντήρησης, τα οποία οδήγησαν σε σοβαρές παραλείψεις στα προγράμματα ασφάλειας πτήσεων που αφορούν τον εξοπλισμό του στόλου των Airbus A-320 και του φορτηγού Boeing 747-200. Επίσης, το σύστημα συντήρησης του στόλου των Airbus A-320 δεν εξασφάλισε την επισκευή των σημείων που είχαν επισημανθεί μέσα στο καθορισμένο χρονοδιάγραμμα. Ακόμη, δεν υπάρχει παρακολούθηση των δεδομένων πτήσης στο στόλο των Airbus A-320 και ο ρυθμός συγκέντρωσης των δεδομένων για τους άλλους στόλους είναι πολύ αργός. Επίσης, στην έκθεση συμπεραίνεται ότι η εταιρεία δεν αντιμετωπίζει τα βασικά ως προς τη διαρκή αξιοπλοΐα των αεροσκαφών της. Αυτό είναι ιδιαίτερα έκδηλο στη διαχείριση των αεροσκαφών Airbus A-320 και Boeing 727 και 747.

(66) Ωστόσο, στην έκθεση επισημαίνονται επίσης οι σαφείς βελτιώσεις που έχουν επέλθει στις διαδικασίες του συστήματος διαχείρισης της ποιότητας και διαχείρισης της ασφάλειας πτήσεων της Iran Air, και ιδίως στη χρήση των ελέγχων της ασφάλειας πτήσεων αερογραμμών (Line Oriented Safety Audits), και η σύσταση «Ανωτάτου Συμβουλίου Ασφάλειας Πτήσεων», υπό την προεδρία διοικητή, το οποίο θα αναλάβει τον συντονισμό και την επίβλεψη των δραστηριοτήτων που ανατίθενται στις επιχειρησιακές διευθύνσεις για την εφαρμογή αυστηρών προτύπων ασφάλειας πτήσεων. Επισημαίνεται επίσης η ανοικτή διάθεση συνεργασίας για την αντιμετώπιση των ελλείψεων στην ασφάλεια πτήσεων που διαπιστώθηκαν και η βούληση του αερομεταφορέα να υιοθετήσει σύγχρονες τεχνικές διαχείρισης της ασφάλειας πτήσεων.

(67) Η Iran Air παρουσίασε τις θέσεις στην επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών και έδωσε λεπτομέρειες σχετικά με το σχέδιο διορθωτικών μέτρων για να αντιμετωπισθούν τα προβλήματα που διαπιστώθηκαν κατά την επιτόπια επίσκεψη.

(68) Τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων διαδρόμου που διεξήγαγαν κράτη μέλη υπό την αιγίδα του προγράμματος SAFA τους τελευταίους 14 μήνες δείχνουν σταθερή βελτίωση των επιδόσεων· ωστόσο, τα αποτελέσματα για τα αεροσκάφη A-320 είναι κατά πολύ χειρότερα σε σύγκριση με άλλα αεροσκάφη του αερομεταφορέα.

(69) Συνεπεία των επαληθευμένων ελλείψεων στην διαρκή αξιοπλοΐα και τη συντήρηση, καθώς και των αποτελεσμάτων των επιθεωρήσεων SAFA, εκτιμάται ότι, με βάση τα κοινά κριτήρια, όλα τα αεροσκάφη τύπου A-320, Boeing B-727, B-747 σειράς -100, Boeing B-747 σειράς -200 και Boeing B-747-SP, τα οποία είναι εγγεγραμμένα στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα της εταιρείας, δεν πρέπει να εκτελούν πτήσεις εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, επομένως, τα αεροσκάφη αυτά πρέπει να περιληφθούν στο παράρτημα Β. Πρέπει να επιτραπεί στον αερομεταφορέα να εκτελεί πτήσεις εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπό τον όρο ότι οι πτητικές του δραστηριότητες θα περιορίζονται αυστηρά στα σημερινά επίπεδα (συχνότητες και προορισμοί) με τα αεροσκάφη που επιτρέπονται σύμφωνα με το παράρτημα Β.

(70) Η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τις επιδόσεις της Iran Air. Με δεδομένη όμως την εποπτεία που ασκούν οι αρμόδιες αρχές του Ιράν, η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών καλεί την Επιτροπή να εντείνει τις διαβουλεύσεις της με τις εν λόγω αρχές, προκειμένου να δοθούν βιώσιμες λύσεις στις ελλείψεις στην ασφάλεια πτήσεων που έχουν διαπιστωθεί και η Επιτροπή ζητεί από τις CAO-IRI να αποστέλλουν κάθε μήνα έκθεση για να επαληθεύεται η υλοποίηση του σχεδίου διορθωτικών μέτρων και να παρέχουν πληροφόρηση για όλες οι εποπτικές δραστηριότητες στην διαρκή αξιοπλοΐα, τη συντήρηση και τις δραστηριότητες των CAO-IRI επί της Iran Air.

([1]) Αιτιολογική σκέψη (49) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 273/2010, της 30ής Μαρτίου 2010, ΕΕ L 84 της 31.3.2010, σ. 29.

(71) Τα κράτη μέλη θα εξακολουθήσουν να ελέγχουν την αποτελεσματική συμμόρφωση της Iran Air προς τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας, δίνοντας προτεραιότητα στις επιθεωρήσεις διαδρόμου οι οποίες πρέπει να διενεργούνται στα αεροσκάφη του εν λόγω αερομεταφορέα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 351/2008.

Αερομεταφορείς της Ρωσικής Ομοσπονδίας

(72) Οι αρμόδιες αρχές της Ρωσικής Ομοσπονδίας πληροφόρησαν την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών στη συνεδρίαση της 22ας Ιουνίου 2010 ότι έλαβαν σειρά μέτρων για να βελτιώσουν την εποπτεία ορισμένων αερομεταφορέων, μετά τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή στις 6 Μαΐου για αυξανόμενο αριθμό προβλημάτων που διαπιστώθηκαν σε επιθεωρήσεις διαδρόμου, τα οποία αφορούν την ασφάλεια πτήσεων.

(73) Συγκεκριμένα, πληροφόρησαν ότι, μετά την απόφασή τους στις 18 Μαΐου 2010, απαγορεύθηκε στην εταιρεία YAK Service να εκτελεί πτήσεις στον εναέριο χώρο των χωρών της Ευρωπαϊκής Διάσκεψης Πολιτικής Αεροπορίας (ECAC). Εάν όμως δεν επιβληθεί η απόφαση αυτή, η Επιτροπή διατηρεί το δικαίωμα να λάβει κατάλληλα μέτρα κατά του αερομεταφορέα αυτού σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2111/2005.

(74) Όπως και σε προηγούμενες επικαιροποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 474/2006, οι αρμόδιες αρχές της Ρωσικής Ομοσπονδίας πληροφόρησαν επίσης την επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών ότι, στο πλαίσιο της διαδικασίας διαρκούς επιτήρησης της αξιοπλοΐας των αεροσκαφών του νηολογίου τους, τροποποίησαν την απόφαση που έλαβαν στις 25 Απριλίου 2008, με την οποία απαγόρευαν την εκτέλεση πτήσεων εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αεροσκάφη εγγεγραμμένα στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα 13 ρωσικών εταιρειών. Τα εν λόγω αεροσκάφη δεν ήταν εξοπλισμένα για να εκτελούν διεθνείς πτήσεις σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΟΠΑ (δεν ήταν εξοπλισμένα με TAWS/E-GPWS) ή/και το πιστοποιητικό αξιοπλοΐας τους είχε λήξει ή/και δεν είχε ανανεωθεί. Έτσι, η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών παρέλαβε κατάλογο όλων των αεροσκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα και με τα οποία εκτελούνται πτήσεις στη Ρωσία, καθώς και του εξοπλισμού τους. Με βάση τις πληροφορίες αυτές, απαγορεύονται με τα κάτωθι αεροσκάφη οι πτήσεις εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από και προς αυτήν, διότι δεν διαθέτουν τον εξοπλισμό που απαιτείται βάσει του παραρτήματος 6 της ΔΟΠΑ:

α) Aircompany Yakutia: Antonov AN-140: RA-41250· AN-24RV: RA-46496, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360· AN-26: RA-26660· AN-24-RB: RA-46470, RA-46496, RA-46510, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360, RA-47363.

β) Atlant Soyuz: Tupolev TU-154M: RA-85672 και RA-85682 αμφότερα τα αεροσκάφη χρησιμοποιούνται προς το παρόν από άλλους αερομεταφορείς πιστοποιημένους στη Ρωσική Ομοσπονδία.

γ) Gazpromavia: Tupolev TU-154M: RA-85625 και RA-85774· Yakovlev Yak-40: RA-87511 και RA-88186· Yak-40K: RA-21505, RA-98109 και RA-88300· Yak-42D: RA-42437· όλα τα ελικόπτερα (22) Kamov Ka-26 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα (49) Mi-8 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα (11) Mi-171 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα (8) Mi-2 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· το (1) ελικόπτερο EC-120B: RA-04116.

δ) Kavminvodyavia: Tupolev TU-154B: τα αεροσκάφη RA-85494 και RA-85457.

ε) Krasnoyarsky Airlines: το αεροσκάφος τύπου TU-154M RA-85682, το οποίο ήταν προηγουμένως εγγεγραμμένο στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα της Krasnoyarsky Airlines που ανακλήθηκε το 2009, αυτή τη στιγμή χρησιμοποιείται από άλλο αερομεταφορέα που έχει λάβει πιστοποίηση στη Ρωσική Ομοσπονδία.

στ) Kuban Airlines: Yakovlev Yak-42: RA-42331, RA-42336, RA-42350, RA-42538 και RA-42541.

ζ) Orenburg Airlines: Tupolev TU-154B: RA-85602· όλα τα αεροσκάφη TU-134 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα αεροσκάφη Antonov An-24 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα αεροσκάφη An-2 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα Mi-2 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα Mi-8 (αγνώστου σήματος νηολογίου).

η) Siberia Airlines: Tupolev – κανένα αεροσκάφος.

θ) Tatarstan Airlines: Yakovlev Yak-42D: RA-42374, RA-42433· όλα τα αεροσκάφη Tupolev TU-134A συμπεριλαμβανομένων των: RA-65065 και RA-65102· όλα τα αεροσκάφη Antonov AN-24RV συμπεριλαμβανομένων των: RA-46625 και RA-47818· τα αεροσκάφη τύπου AN24RV με σήματα νηολόγησης RA-46625 και RA-47818 αυτή τη στιγμή χρησιμοποιούνται από άλλη ρωσική αεροπορική εταιρεία.

ι) Ural Airlines: Tupolev TU-154B: RA-85508 (τα αεροσκάφη RA-85319, RA-85337, RA-85357, RA-85375, RA-85374 και RA-85432 αυτή τη στιγμή δεν χρησιμοποιούνται για οικονομικούς λόγους).

ια) UTAir: Tupolev TU-154M: RA-85733, RA-85755, RA-85806, RA-85820· όλα τα αεροσκάφη (25) TU-134: RA-65024, RA-65033, RA-65127, RA-65148, RA-65560, RA-65572, RA-65575, RA-65607, RA-65608, RA-65609, RA-65611, RA-65613, RA-65616, RA-65620, RA-65622, RA-65728, RA-65755, RA-65777, RA-65780, RA-65793, RA-65901, RA-65902, και RA-65977· τα αεροσκάφη RA-65143 και RA-65916 χρησιμοποιούνται από άλλη ρωσική αεροπορική εταιρεία· το (1) αεροσκάφος TU-134B: RA-65726· όλα τα αεροσκάφη (10) Yakovlev Yak-40: RA-87348 (αυτή τη στιγμή δεν χρησιμοποιείται για οικονομικούς λόγους), RA-87907, RA-87941, RA-87997, RA-88209, RA-88227 και RA-88280· όλα τα ελικόπτερα Mil-10: (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα Mil-10: (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα Mil-8 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα AS-355 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· όλα τα ελικόπτερα BO-105 (αγνώστου σήματος νηολογίου)· τα αεροσκάφη τύπου AN-24B: RA-46388, RA-46267 και RA-47289 και τα αεροσκάφη τύπου AN-24RV: RA-46509, RA-46519 και RA-47800 χρησιμοποιούνται από άλλο ρωσικό αερομεταφορέα.

ιβ) Rossija (STC Russia): Tupolev TU-134: RA-65979, τα αεροσκάφη RA-65904, RA-65905, RA-65911, RA-65921 και RA-65555 χρησιμοποιούνται από άλλη ρωσική αεροπορική εταιρεία· Ilyushin IL-18: RA-75454 χρησιμοποιείται από άλλο ρωσικό αερομεταφορέα· Yakovlev Yak-40: τα αεροσκάφη RA-87203, RA-87968, RA-87971, RA-87972 και RA-88200 χρησιμοποιούνται από άλλη ρωσική αεροπορική εταιρεία.

(75) Για να βελτιωθεί η συνεργασία της Επιτροπής με τα κράτη μέλη, η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών ζήτησε από τις αρμόδιες αρχές της Ρωσικής Ομοσπονδίας να ορίσουν ένα κέντρο επαφών για όλες τις επικοινωνίες με τα μέλη της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών σε θέματα σχετικά με τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων διαδρόμου που διεξάγονται σε αερομεταφορείς της Ρωσίας σε αερολιμένες της ΕΕ και εκείνων που διεξάγονται σε αερομεταφορείς της ΕΕ σε αερολιμένες της Ρωσικής Ομοσπονδίας, καθώς και για την επίτευξη μεγαλύτερης διαφάνειας στην αξιοποίηση της ανταλλαγής δεδομένων για την ασφάλεια πτήσεων.

(76) Επίσης, στο πλαίσιο της βελτιωμένης συνεργασίας και για να εξασφαλισθεί ασφάλεια δικαίου και κατάλληλη επιβολή των μέτρων που λαμβάνονται για να αποκλείονται οι αερομεταφορείς και τα αεροσκάφη που δεν συμμορφώνονται προς τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας, συμφωνήθηκε να επανεξετάσουν οι αρμόδιες αρχές της Ρωσικής Ομοσπονδίας μαζί με την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, πριν την επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών, την κοινή απόφαση της 24ης Απριλίου 2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των εν λόγω αρχών. Η επιτροπή ασφάλειας των αερομεταφορών συμφώνησε να αξιολογήσει την πρόοδο στην επόμενη συνεδρίαση της και, εφόσον χρειασθεί, να ζητήσει από την Επιτροπή να υποβάλλει τα αναγκαία μέτρα στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005.

(77) Εντωμεταξύ, τα κράτη μέλη θα εξακολουθούν να ελέγχουν στην πράξη τη συμμόρφωση με τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας πτήσεων, δίνοντας προτεραιότητα στις επιθεωρήσεις διαδρόμου που πρέπει να διενεργούνται στα αεροσκάφη του εν λόγω αερομεταφορέα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 351/2008, για να αυξηθεί ο αριθμός των επιθεωρήσεων σε αερομεταφορείς της Ρωσικής Ομοσπονδίας, ώστε να αποτελέσουν τη βάση επανεκτίμησης των επιδόσεών τους στη συνεδρίαση για τη νέα αξιολόγηση των αερομεταφορέων στην επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών που θα πραγματοποιηθεί τον Νοέμβριο του 2010.

Γενικά σχόλια για τους άλλους αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα Α και Β

(78) Μέχρι τώρα δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή κανένα αποδεικτικό στοιχείο όσον αφορά την πλήρη εφαρμογή κατάλληλων διορθωτικών μέτρων από τους υπόλοιπους αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της ΕΕ που επικαιροποιήθηκε στις 30 Μαρτίου 2010, ούτε από τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των εν λόγω αερομεταφορέων, παρά τα ειδικά αιτήματα που έχει υποβάλει η Επιτροπή. Ως εκ τούτου, με βάση τα κοινά κριτήρια εκτιμάται ότι οι συγκεκριμένοι αερομεταφορείς πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας (παράρτημα Α) ή σε περιορισμούς λειτουργίας (παράρτημα Β), κατά περίπτωση.

(79) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ασφάλειας των αερομεταφορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2006 τροποποιείται ως εξής:

1. Το παράρτημα Α αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος Α του παρόντος κανονισμού.

2. Το παράρτημα Β αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος Β του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Ιουλίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOŞ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΠΛΗΡΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ [1]

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Αφγανιστάν
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Σουρινάμ
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Βασίλειο της Καμπότζης
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Άγνωστος	VRB	Δημοκρατία της Ρουάντα
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Αγκόλας, πλην της TAAG Angola Airlines που αναγράφεται στο παράρτημα Β, ήτοι:			Δημοκρατία της Αγκόλας
AEROJET	015	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
AIR26	004	DCD	Δημοκρατία της Αγκόλας
AIR GEMINI	002	GLL	Δημοκρατία της Αγκόλας
AIR GICANGO	009	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
AIR JET	003	MBC	Δημοκρατία της Αγκόλας
AIR NAVE	017	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
ALADA	005	RAD	Δημοκρατία της Αγκόλας
ANGOLA AIR SERVICES	006	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
DIEXIM	007	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
GIRA GLOBO	008	GGL	Δημοκρατία της Αγκόλας
HELIANG	010	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
HELIMALONGO	011	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
MAVEWA	016	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
PHA	019	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
RUI & CONCEICAO	012	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
SAL	013	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
SERVISAIR	018	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλας
SONAIR	014	SOR	Δημοκρατία της Αγκόλας
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Μπενίν, ήτοι:		—	Δημοκρατία του Μπενίν
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	Άγνωστος	Δημοκρατία του Μπενίν

[1] Είναι δυνατόν να επιτραπεί στους αερομεταφορείς που παρατίθενται στο παράρτημα Α να ασκούν δικαιώματα μεταφοράς με πλήρη μίσθωση αεροσκάφους αερομεταφορέα ο οποίος δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, υπό τον όρο ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
AFRICA AIRWAYS	Άγνωστος	AFF	Δημοκρατία του Μπενίν
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	ά.α.	Δημοκρατία του Μπενίν
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	Άγνωστος	Δημοκρατία του Μπενίν
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Δημοκρατία του Μπενίν
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Δημοκρατία του Μπενίν
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Δημοκρατία του Μπενίν
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Δημοκρατία του Μπενίν
'Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας του Κονγκό, ήτοι:			Δημοκρατία του Κονγκό
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Δημοκρατία του Κονγκό
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Δημοκρατία του Κονγκό
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
'Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, ήτοι:		—	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/036/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/083/2009	EXY	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Υπουργική υπογραφή (διάταγμα αριθ. 78/205)	LCG	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
'Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Τζιμπουτί, ήτοι:			Τζιμπουτί
DAALLO AIRLINES	Άγνωστος	DAO	Τζιμπουτί
'Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ισημερινής Γουινέας, ήτοι:			Ισημερινή Γουινέα
CRONOS AIRLINES	Άγνωστος	Άγνωστος	Ισημερινή Γουινέα
CEIBA INTERCONTINENTAL	Άγνωστος	CEL	Ισημερινή Γουινέα
EGAMS	Άγνωστος	EGM	Ισημερινή Γουινέα
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ισημερινή Γουινέα
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	ά.α.	Ισημερινή Γουινέα
GETRA - GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Ισημερινή Γουινέα
GUINEA AIRWAYS	738	ά.α.	Ισημερινή Γουινέα
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Άγνωστος	Άγνωστος	Ισημερινή Γουινέα
UTAGE – UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ισημερινή Γουινέα
'Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ινδονησίας, πλην των Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia and Metro Batavia, ήτοι:			Δημοκρατία της Ινδονησίας
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
ASCO NUSA AIR	135-022	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
CARDIG AIR	121-013	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Δημοκρατία της Ινδονησίας
EASTINDO	135-038	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Δημοκρατία της Ινδονησίας
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Δημοκρατία της Ινδονησίας

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
KAL STAR	121-037	KLS	Δημοκρατία της Ινδονησίας
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Δημοκρατία της Ινδονησίας
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Δημοκρατία της Ινδονησίας
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Δημοκρατία της Ινδονησίας
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
MEGANTARA	121-025	MKE	Δημοκρατία της Ινδονησίας
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Δημοκρατία της Ινδονησίας
MIMIKA AIR	135-007	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
NYAMAN AIR	135-042	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PURA WISATA BARUNA	135-025	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Δημοκρατία της Ινδονησίας
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SKY AVIATION	135-044	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SMAC	135-015	SMC	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRAVIRA UTAMA	135-009	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Δημοκρατία της Ινδονησίας
UNINDO	135-040	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Δημοκρατία της Ινδονησίας

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Καζακστάν, πλην της Air Astana που αναγράφεται στο παράρτημα Β, ήτοι:			Δημοκρατία του Καζακστάν
AERO AIR COMPANY	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
AEROPRAKT KZ	Άγνωστος	APK	Δημοκρατία του Καζακστάν
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Δημοκρατία του Καζακστάν
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Δημοκρατία του Καζακστάν
AIR DIVISION OF EKA	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
AIR FLAMINGO	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
AIR TRUST AIRCOMPANY	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
AK SUNKAR AIRCOMPANY	Άγνωστος	AKS	Δημοκρατία του Καζακστάν
ALMATY AVIATION	Άγνωστος	LMT	Δημοκρατία του Καζακστάν
ARKHABAY	Άγνωστος	KEK	Δημοκρατία του Καζακστάν
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Δημοκρατία του Καζακστάν
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Δημοκρατία του Καζακστάν
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Δημοκρατία του Καζακστάν
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Δημοκρατία του Καζακστάν
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Δημοκρατία του Καζακστάν
AVIA-JAYNAR	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
BEYBARS AIRCOMPANY	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Δημοκρατία του Καζακστάν
BERKUT KZ	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Δημοκρατία του Καζακστάν
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Δημοκρατία του Καζακστάν
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Δημοκρατία του Καζακστάν
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Δημοκρατία του Καζακστάν
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	Άγνωστος	KZE	Δημοκρατία του Καζακστάν
FENIX	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Δημοκρατία του Καζακστάν
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Δημοκρατία του Καζακστάν
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Δημοκρατία του Καζακστάν

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Δημοκρατία του Καζακστάν
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAIRWEST	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAVIA	Άγνωστος	KKA	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAVIASPAS	Άγνωστος	KZS	Δημοκρατία του Καζακστάν
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Δημοκρατία του Καζακστάν
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Δημοκρατία του Καζακστάν
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Δημοκρατία του Καζακστάν
NAVIGATOR	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	Άγνωστος	KOV	Δημοκρατία του Καζακστάν
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
PRIME AVIATION	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
SALEM AIRCOMPANY	Άγνωστος	KKS	Δημοκρατία του Καζακστάν
SAMAL AIR	Άγνωστος	SAV	Δημοκρατία του Καζακστάν
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Δημοκρατία του Καζακστάν
SEMEYAVIA	Άγνωστος	SMK	Δημοκρατία του Καζακστάν
SCAT	AK-0350-08	VSV	Δημοκρατία του Καζακστάν
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Δημοκρατία του Καζακστάν
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Δημοκρατία του Καζακστάν
SKYSERVICE	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
TYAN SHAN	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Δημοκρατία του Καζακστάν
ZHETYSU AIRCOMPANY	Άγνωστος	JTU	Δημοκρατία του Καζακστάν
ZHERSU AVIA	Άγνωστος	RZU	Δημοκρατία του Καζακστάν
ZHEZKAZGANAIR	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία του Καζακστάν
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, ήτοι:			Δημοκρατία της Κιργιζίας
AIR MANAS	17	MBB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
ASIAN AIR	Άγνωστος	AAZ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Δημοκρατία της Κιργιζίας

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
DAMES	20	DAM	Δημοκρατία της Κιργιζίας
EASTOK AVIA	15	EEA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Δημοκρατία της Κιργιζίας
ITEK AIR	04	IKA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
KYRGYZSTAN	03	LYN	Δημοκρατία της Κιργιζίας
KYRGYZSTAN AIRLINE	Άγνωστος	KGA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
MAX AVIA	33	MAI	Δημοκρατία της Κιργιζίας
S GROUP AVIATION	6	SGL	Δημοκρατία της Κιργιζίας
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Δημοκρατία της Κιργιζίας
SKY WAY AIR	21	SAB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
TENIR AIRLINES	26	TEB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
TRAST AERO	05	TSJ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
VALOR AIR	07	VAC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Λιβερίας		—	Λιβερία
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας της Γκαμπόν, πλην των αερομεταφορέων Gabon Airlines, Afrijet και SN2AG που αναγράφονται στο παράρτημα Β, ήτοι:			Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Δημοκρατία της Γκαμπόν
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Γκαμπόν
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές των Φιλιππίνων, ήτοι:			Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AEROWURKS AERIAL SPRAYING SERVICES	4AN2008003	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AIRTRACK AGRICULTURAL CORPORATION	4AN2005003	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	4AN9800036	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
AVIATION TECHNOLOGY INNOVATORS, INC.	4AN2007005	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
BEACON	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
BENDICE TRANSPORT MANAGEMENT INC.	4AN2008006	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	4AN9800025	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CEBU PACIFIC AIR	2009002	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CHEMTRAD AVIATION CORPORATION	2009018	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CM AERO	4AN2000001	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CORPORATE AIR	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CYCLONE AIRWAYS	4AN9900008	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
F.F. CRUZ AND COMPANY, INC.	2009017	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
HUMA CORPORATION	2009014	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
INAEC AVIATION CORP.	4AN2002004	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ISLAND AVIATION	2009009	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
LION AIR, INCORPORATED	2009019	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	4AN9800035	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
MINDANAO RAINBOW AGRICULTURAL DEVELOPMENT SERVICES	2009016	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
OMNI AVIATION CORP.	4AN2002002	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
PACIFIC EAST ASIA CARGO AIRLINES, INC.	4AS9800006	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
PACIFIC AIRWAYS CORPORATION	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
PACIFIC ALLIANCE CORPORATION	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
PHILIPPINE AIRLINES	2009001	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
PHILIPPINE AGRICULTURAL AVIATION CORP.	4AN9800015	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	4AN2003003	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ROYAL STAR AVIATION, INC.	4AN9800029	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SOUTH EAST ASIA INC.	2009004	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SOUTHSTAR AVIATION COMPANY, INC.	4AN9800037	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SPIRIT OF MANILA AIRLINES CORPORATION	2009008	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SUBIC INTERNATIONAL AIR CHARTER	4AN9900010	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
SUBIC SEAPLANE, INC.	4AN2000002	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
TOPFLITE AIRWAYS, INC.	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
TRANSGLOBAL AIRWAYS CORPORATION	2009007	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
WORLD AVIATION, CORP.	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
WCC AVIATION COMPANY	2009015	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
YOKOTA AVIATION, INC.	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ZENITH AIR, INC.	2009012	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, ήτοι:	—	—	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
TRANSCARG	01/AOC/2009	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Σιέρρα Λεόνε, ήτοι:	—	—	Σιέρρα Λεόνε
AIR RUM, LTD	Άγνωστος	RUM	Σιέρρα Λεόνε
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Άγνωστος	DTY	Σιέρρα Λεόνε
HEAVYLIFT CARGO	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρρα Λεόνε
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Άγνωστος	ORJ	Σιέρρα Λεόνε
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Άγνωστος	PRR	Σιέρρα Λεόνε
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Άγνωστος	SVT	Σιέρρα Λεόνε
TEEBAH AIRWAYS	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρρα Λεόνε
'Ολοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Σουδάν, ήτοι:			Δημοκρατία του Σουδάν
SUDAN AIRWAYS	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
SUN AIR COMPANY	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα
MARSLAND COMPANY	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
ATTICO AIRLINES	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
FOURTY EIGHT AVIATION	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
ALMAJARA AVIATION	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
BADER AIRLINES	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
ALFA AIRLINES	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
AZZA TRANSPORT COMPANY	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
GREEN FLAG AVIATION	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
ALMAJAL AVIATION SERVICE	Άγνωστος		Δημοκρατία του Σουδάν
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Σουαζιλάνδης, ήτοι:	—	—	Σουαζιλάνδη
SWAZILAND AIRLINK	Άγνωστος	SZL	Σουαζιλάνδη
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ζάμπια, ήτοι:			Ζάμπια
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Ζάμπια

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ (1)

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα	Τύπος αεροσκάφους που αποτελεί αντικείμενο περιορισμού	Σήμα(-τα) νηολογίου και, εφόσον διατίθεται(-νται), αριθμός(-οί) σειράς κατασκευής	Κράτος νηολογίου
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01		DPRK	Όλος ο στόλος πλην: 2 αεροσκαφών τύπου Tu-204	Όλος ο στόλος πλην: P-632, P-633	DPRK
AFRIJET (1)	002/MTAC/ANAC-G/DSA		Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος πλην: 2 αεροσκαφών τύπου Falcon 50· 2 αεροσκαφών τύπου Falcon 900	Όλος ο στόλος πλην: TR-LGV· TR-LGY· TR-AFJ· TR-AFR	Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR ASTANA (2)	AK-0388-09	KZR	Καζακστάν	Όλος ο στόλος πλην: 2 αεροσκαφών τύπου B767· 4 αεροσκαφών τύπου B757· 10 αεροσκαφών τύπου A319/320/321· 5 αεροσκαφών τύπου Fokker 50	Όλος ο στόλος πλην: P4-KCA, P4-KCB· P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS· P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS· P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Αρούμπα (Βασίλειο των Κάτω Χωρών)
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Κομόρες	Όλος ο στόλος πλην: LET 410 UVP	Όλος ο στόλος πλην: D6-CAM (851336)	Κομόρες
GABON AIRLINES (3)	001/MTAC/ANAC	GBK	Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος πλην: 1 αεροσκάφους τύπου Boeing B-767-200	Όλος ο στόλος πλην: TR-LHP	Δημοκρατία της Γκαμπόν
IRAN AIR (4)	FS100	IRA	Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν	Όλος ο στόλος πλην: 14 αεροσκαφών τύπου A300, 8 τύπου A310, 1 τύπου B737,	Όλος ο στόλος πλην: EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX	Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν

(1) Είναι δυνατόν να επιτραπεί στους αερομεταφορείς που παρατίθενται στο παράρτημα Β να ασκούν δικαιώματα μεταφοράς χρησιμοποιώντας πλήρη μίσθωση αεροσκάφους αερομεταφορέα ο οποίος δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, υπό τον όρο ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Ονομασία της νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός πιστοποιητικού αερομεταφορέα	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα της ΔΟΠΑ	Κράτος του αερομεταφορέα	Τύπος αεροσκάφους που αποτελεί αντικείμενο περιορισμού	Σήμα(-τα) νηολογίου και, εφόσον διατίθεται(-νται), αριθμός(-οί) σειράς κατασκευής	Κράτος νηολογίου
					EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος πλην: 1 αεροσκάφους τύπου Challenger· CL601· 1 τύπου HS-125-800	Όλος ο στόλος πλην: TR-AAG, ZS-AFG	Δημοκρατία της Γκαμπόν· Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Δημοκρατία της Αγκόλας	Όλος ο στόλος πλην: 3 αεροσκαφών τύπου Boeing B-777 και 4 αεροσκαφών τύπου Boeing B-737-700	Όλος ο στόλος πλην: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Δημοκρατία της Αγκόλας
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ουκρανία	Όλος ο στόλος πλην ενός αεροσκάφους τύπου MD-83	Όλος ο στόλος πλην: UR-CFF	Ουκρανία

(1) Επιτρέπεται μόνον στην Afrijet να χρησιμοποιεί το συγκεκριμένο αεροσκάφος που αναφέρεται για τις πτητικές ης λειτουργίες εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
(2) Επιτρέπεται μόνον στην Air Astana να χρησιμοποιεί το συγκεκριμένο αεροσκάφος που αναφέρεται για τις πτητικές ης λειτουργίες εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
(3) Επιτρέπεται μόνον στην Gabon Airlines να χρησιμοποιεί το συγκεκριμένο αεροσκάφος που αναφέρεται για τις πτητικές της λειτουργίες εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
(4) Επιτρέπεται στην Iran Air να εκτελεί πτήσεις εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο αεροσκάφος υπό τους όρους που προβλέπονται στην αιτιολογική σκέψη (69) του παρόντος κανονισμού.